



A.A. 18-19

## **Programma del corso di: Mediazione Orale Tedesco 2**

**Docente: Prof. Lino Bianchi**

### **Finalità del Corso**

Potenziamento delle strategie interpretative, individuazione e valutazione degli errori di impostazione. Il corso ha come scopo l'affinamento della tecnica di interpretazione consecutiva acquisita durante il primo anno di corso. Le lezioni saranno incentrate sul potenziamento della tecnica di presa di note, nonché sull'abilità di affrontare e comprendere testi più complessi. Verrà anche aumentato il bagaglio terminologico con l'approfondimento di varie tematiche.

### **Programma**

- Trattazione di testi inerenti al commercio, all'economia, all'ambiente e all'attualità.
- Simulazione di contesti di lavoro: presentazioni orali da parte degli studenti che prepareranno brevi discorsi su argomenti a piacere e che esporranno durante la lezione. In tal modo si simulerà una situazione reale con un oratore (studente che espone), un interprete (studente che effettua la consecutiva) e un pubblico (i restanti studenti).
- Analisi lessicale e terminologica.

### **Testo d'adozione**

Dispensa a cura del docente.

### **Modalità d'esame**

L'esame consiste nell'interpretazione consecutiva di un testo dal tedesco all'italiano inerente ad argomenti di attualità trattati durante l'anno, della durata di 4-5 minuti.